

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 janvier 2005

**PROJET DE LOI**  
**relatif à la simplification administrative**

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE  
PAR  
MME Jacqueline GALANT

SOMMAIRE

I. Justification de l'amendement .....	3
II. Discussion .....	4
III. Vote .....	5

Documents précédents :

**Doc 51 1439/ (2004/2005) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté en commission.
- 005 : Amendements.
- 006 : Rapport.

**Voir aussi :**

- 007 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 januari 2005

**WETSONTWERP**  
**houdende administratieve vereenvoudiging**

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN  
EN HET OPENBAAR AMBT  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW Jacqueline GALANT

INHOUD

I. Verantwoording van het amendement .....	3
II. Bespreking .....	4
III. Stemming .....	5

Voorgaande documenten :

**Doc 51 1439/ (2004/2005) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 005 : Amendementen.
- 006 : Verslag.

**Zie ook :**

- 007 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /**  
**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**  
 Président/Voorzitter : André Frédéric

**A. — Membres titulaires/Vaste leden :**

VLD	Filip Anthuenis, Willy Cortois, Guido De Padt
PS	André Frédéric, Jean-Claude Maene, Annick Saudoyer
MR	Corinne De Permentier, Jacqueline Gallant, Eric Libert
sp.a-spirit	Stijn Bex, Patrick Lansens, Jan Peeters
CD&V	Dirk Claes, Katharina Schrijvers
Vlaams Belang	Nancy Caslo, Filip De Man
cdH	Joseph Arens

**B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :**

Miguel Chevalier, Claude Marinower, Martine Taelman, Geert Versnick
Mohammed Boukourna, Talbia Belhouari, Marie-Claire Lambert, Patrick Moriau
Daniel Ducarme, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem
Hans Bonte, Philippe De Coene, Dylan Casaer, Koen TSijen
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
Brigitte Wiaux, Damien Yzerbyt

**C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

ECOLO	Marie Nagy
NV-A	Patrick De Groot

<i>cdH</i>	:	Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	:	Front National
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	:	Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	:	Vlaams Belang
<i>VLD</i>	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		
<i>DOC 51 0000/000</i>	:	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	:	Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i>	:	Séance plénière
<i>COM</i>	:	Réunion de commission

  

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		
<i>DOC 51 0000/000</i>	:	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
		(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	:	Plenum
<i>COM</i>	:	Commissievergadering

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*  
*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission s'est réunie le 12 janvier 2005 pour examiner l'amendement n° 7 de MM. Tommelein et Lansens à l'article 10 du présent projet de loi (DOC 51 1439/005).

Cet amendement a été renvoyé par la séance plénière du 23 décembre 2004.

### I.— JUSTIFICATION DE L'AMENDEMENT

*M. Bart Tommelein (VLD)* rappelle que la commission a adopté l'amendement n° 3 (DOC 51 1439/002) qui visait à abroger la loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères. Après examen, il ressort que cette abrogation doit faire l'objet d'une analyse plus approfondie. En effet, il y a lieu d'examiner si la restriction à la libre circulation des biens, prévue par la loi du 11 avril 1936, ne peut être justifiée par un motif autre que la protection de la morale. En d'autres termes, on peut se demander si la loi du 11 avril 1936 ne peut être utilisée pour prévenir l'importation de publications à caractère extrémiste ou subversif.

En conséquence, par son amendement n° 7, il propose de supprimer l'abrogation de cette loi prévue à l'article 10 du présent projet de loi.

### II.— DISCUSSION

*Mme Trees Pieters (CD&V)* rappelle les circonstances dans lesquelles se sont déroulées l'examen du présent projet de loi. La commission s'est inclinée devant l'insistance du secrétaire d'Etat à vouloir abroger plusieurs lois, oh combien capitales, comme celles relatives à la couleur des affiches, le duel, ... Lors de l'examen en commission, six amendements ont subitement été déposés (DOC 51 1439/002). L'oratrice a marqué son étonnement devant le fait de certains membres voulaient de la sorte abroger plusieurs autres lois. Le secrétaire d'Etat a d'ailleurs encouragé les membres à abroger encore d'autres lois qui n'étaient plus d'application. L'oratrice a prudemment répliqué en affirmant que les juristes et les membres du cabinet étaient mieux placés pour proposer de telles abrogations.

Mme Pieters fait aussi part de sa stupéfaction devant le fait que l'amendement n° 7 déposé par MM. Tommelein et Lansens et renvoyé à la commission, tend à retirer

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft op 12 januari 2005 vergaderd, voor de besprekking van amendement nr. 7 (DOC 51 1439/005) van de heren Tommelein en Lansens op artikel 10 van dit wetsontwerp.

Dat amendement werd door de plenaire vergadering van 23 december 2004 naar de commissie verzonden.

### I.— VERANTWOORDING VAN HET AMENDEMENT

*De heer Bart Tommelein (VLD)* herinnert eraan dat de commissie amendment nr. 3 (DOC 51 1439/002) heeft aangenomen, tot opheffing van de wet van 11 april 1936 waarbij de regering wordt gemachtigd het binnenbrengen in België van sommige vreemde publicaties te verbieden. Nader onderzoek heeft aangetoond dat die opheffing niet zomaar kan worden doorgevoerd. Men dient immers na te gaan of de door de wet van 11 april 1936 ingestelde beperking op het vrij verkeer van goederen niet kan worden gerechtvaardigd door een ander motief dan de bescherming van de goede zeden. Derhalve dient te worden getoest of de wet van 11 april 1936 niet kan worden aangewend om te voorkomen dat extremistische of opruiende publicaties worden ingevoerd.

Derhalve dient de spreker amendment nr. 7 in, waarbij hij voorstelt de opheffing van die wet, waarin artikel 10 van dit wetsontwerp voorziet, ongedaan te maken.

### II.— BESPREKING

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V)* schetst de omstandigheden waarin dit wetsontwerp is besproken. De commissie is gezwicht voor de druk van de staatssecretaris om verscheidene – o zo belangrijke – wetten op te heffen, zoals het decreet over de kleur van de affiches, de wet over het tweegevecht enzovoort. Bij de besprekking in de commissie werden plots zes amendementen (DOC 51 1439/002) ingediend. De spreekster was verwonderd dat sommige leden aldus verscheidene andere wetten wilden opheffen. De staatssecretaris heeft de leden er trouwens toe aangezet nog meer wetten die elke betekenis verloren hebben, op te heffen. De spreekster heeft daar voorzichtig op gereageerd, door te stellen dat de juristen en kabinetsleden beter geplaatst zijn om de opheffing van soortgelijke wetten voor te stellen.

Mevrouw Pieters toont zich ook verbaasd dat amendement nr. 7, dat werd ingediend door de heren Tommelein en Lansens en dat naar de commissie werd

l'amendement n° 3 déposé également par M. Tommelein et consorts (DOC 51 1439/002). Elle s'interroge sur la manière de travailler de certains puisque dorénavant la loi du 11 avril 1936 sera maintenue mais pour d'autres motifs. L'intervenante est encore plus heurtée par la façon dont cet amendement est déposé dans l'urgence afin que le présent projet de loi puisse dès demain être voté en séance plénière.

Cela étant, elle considère que la commission pourrait consacrer ses travaux à d'autres problèmes beaucoup plus importants et utiles que le présent projet de loi.

L'oratrice attire ensuite l'attention sur la proposition de loi (MM. Borginon et Pinxten) abrogeant la loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères (DOC 51 1472/001) qui a le même objet que l'amendement n° 3. Cette proposition de loi a été prise en considération ultérieurement au vote de cet amendement. Actuellement, MM. Tommelein – du même groupe que les auteurs de la proposition de loi – et Lansens veulent par leur amendement n° 7 retirer cet amendement n° 3.

Ainsi qu'elle l'a déjà évoqué, elle s'interroge également sur la portée et les conséquences de l'abrogation de la loi du 25 septembre 1906 ayant pour but d'interdire la fabrication, l'importation, le transport, la vente ainsi que la détention pour la vente des liqueurs dites absinthes. Enfin, Mme Pieters annonce le dépôt d'amendements relatifs à l'article 12 (abrogation des articles 3 à 10 de la loi du 12 avril 1958 relative au cumul médico-pharmaceutique).

*Le président fait remarquer à l'intervenante que la séance plénière a uniquement renvoyé l'amendement n° 7 à l'article 10 du présent projet de loi. La commission n'est plus compétente pour se prononcer sur les autres articles.*

*Mme Trees Pieters (CD&V)* est d'avis que lorsqu'un projet de loi est mis en cause par le dépôt d'un amendement, elle est autorisée à examiner en profondeur l'ensemble du projet de loi. Elle formulera dès lors ses objections en séance plénière et y déposera des amendements.

En tout état de cause, elle constate que le présent projet de loi, qui a été annoncé avec beaucoup de fracas par le secrétaire d'Etat, en est réduit à un ensemble futile d'amendements et de retrait d'amendement.

verwezen, de intrekking beoogt van amendment nr. 3, dat eveneens door de heer Tommelein c.s. (DOC 51 1439/002) werd ingediend. Ze heeft vragen omtrent de werkwijze van sommigen aangezien de wet van 11 april 1936 voortaan zal worden gehandhaafd, maar dan om andere redenen. De spreekster stoort zich nog meer aan de wijze waarop dit amendment inderhaast werd ingediend zodat reeds in de plenaire vergadering van de dag erop over dit wetsontwerp kan worden gestemd.

Voor het overige is ze van oordeel dat de commissie veel belangrijker en nuttiger kwesties dan het voorliggende wetsontwerp dient te behandelen.

Vervolgens attendeert de spreekster de leden op het door de heren Borginon en Pinxten ingediende wetsvoorstel tot opheffing van de wet van 11 april 1936 waarbij de regering gemachtigd wordt het binnenbrengen in België van sommige vreemde publicaties te verbieden (DOC 51 1472/001), dat dezelfde strekking heeft als amendment nr. 3. Dat wetsvoorstel werd in overweging genomen nadat over dat amendment nr. 3 was gestemd. Thans wensen de heer Tommelein – die lid is van dezelfde fractie als die waartoe de indieners van het wetsvoorstel behoren – en de heer Lansens aan de hand van hun amendement nr. 7 dat amendment nr. 3 in te trekken.

Zoals reeds aangegeven, heeft de spreekster ook vragen over de draagwijdte en de gevolgen van de opheffing van de wet van 25 september 1906 waarbij het vervaardigen, invoeren, vervoeren, verkoopen, alsmede het ten verkoop in voorraad hebben van alsemlikeuren is verboden. Tot slot kondigt mevrouw Pieters de indiening aan van amendementen op artikel 12 (opheffing van de artikelen 3 tot 10 van de wet van 12 april 1958 betreffende de medisch-farmaceutische cumulatie).

*De voorzitter wijst er de spreekster op dat de plenaire vergadering alleen amendement nr. 7 op artikel 10 van het voorliggende wetsontwerp naar de commissie heeft verwezen. De commissie is niet meer bevoegd om zich over de andere artikelen uit te spreken.*

Volgens *mevrouw Trees Pieters (CD&V)* mag de commissie het hele wetsontwerp ten gronde onderzoeken als het door de indiening van een amendement op de helling wordt gezet. Derhalve zal ze in plenum haar bezwaren formuleren en amendementen indienen.

In ieder geval stelt ze vast dat dit wetsontwerp, dat met veel misbaar door de staatssecretaris werd aangekondigd, nu beperkt blijft tot een onbeduidende reeks van amendementen en de intrekking van amendementen.

*Le secrétaire d'Etat à la simplification administrative, adjoint au premier ministre, M. Vincent Van Quickenborne communique qu'il soutient l'amendement n° 7 et demande en conséquence le maintien de la loi du 11 avril 1936.*

*Mme Trees Pieters (CD&V) rappelle que lors de l'examen du projet de loi en commission, le secrétaire d'Etat a déclaré qu'il soutenait les amendements n° 1 à 6 étant donné qu'ils avaient fait l'objet d'un examen par son cabinet. Trois semaines plus tard, il affirme qu'il faut voter l'amendement n° 7 qui retire l'amendement n° 3. Le secrétaire d'Etat ne pense-t-il pas qu'il a été négligent dans l'examen de son projet de loi et des amendements?*

*Le secrétaire d'Etat est d'avis que le temps apporte conseil et reconnaît que personne n'est infaillible.*

### III. — VOTE

L'article 10 du présent projet de loi est rejeté par 8 voix contre 2 et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 7 devient sans objet.

*Le rapporteur,*

Jacqueline GALANT

*Le président,*

André FRÉDÉRIC

*De heer Vincent Van Quickenborne, staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de eerste minister, deelt mee dat hij amendement nr. 7 steunt en vraagt bijgevolg dat de wet van 11 april 1936 wordt gehandhaafd.*

*Mevrouw Trees Pieters (CD&V) herinnert eraan dat de staatssecretaris tijdens de commissiebesprekking van het wetsontwerp heeft aangegeven dat hij de amendementen nrs. 1 tot 6 steunde omdat ze door zijn kabinet waren onderzocht. Nu, drie weken later, beweert hij dat amendement nr. 7, dat de intrekking van amendement nr. 3 beoogt, moet worden aangenomen. Vindt de staatssecretaris niet dat hij bij het onderzoek van zijn wetsontwerp en van de amendementen nogal slordig te werk is gegaan?*

*Volgens de staatssecretaris brengt tijd raad. Hij erkent dat niemand onfeilbaar is.*

### III. — STEMMING

Artikel 10 van het voorliggende wetsontwerp wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 7.

*De rapporteur,*

Jacqueline GALANT

*De voorzitter,*

André FRÉDÉRIC